MATSUDAI

1998
6

華麗！松月の舞

５月24日、町総合体育館では松月会・幸寿会主催の「第６回松月の舞　山岸幸子総帥引退公演」が開催されました。町内外から参加された13団体の洗練された華麗な舞台は、楽しみに訪れた多数の観客を魅了していました。

主な内容

介護保険……2 3
簡易水道水質検査……4 5
平成10年度成人式……6 7
お答えします……9
東京発・文芸……12 13
お知らせ……14 15

（この広報は再生紙を使用しています）

平成12年4月1日

西暦2000年

介護保険法がスタートします

平成十二年四月より介護保険制度がスタートします。
そこで、今月から数回に分けて介護保険制度の概要についてお知らせします。

■どうして、介護保険なのか？

国全体の高齢化が急速に進んでいます。平成七年の国勢調査では、六十五歳以上の人口が全人口の一五・一％となり、高齢化社会の〝化〟がとれて高齢社会と呼ばれるようになりました。

※7％以上を……高齢化社会
14％を越えると…高齢社会

（ちなみに、松代町が高齢社会になったのは、昭和五十三年ころです。平成七年では二九・二％、平成十年では三三・二％となっています。）

高齢社会の到来とともに、お年寄りがお年寄りを介護する時代にもなります。そんな老後の不安をなくすために考えられたシステムが介護保険制度です。

介護保険制度は、介護を社会全体で支え、利用者の希望を尊重した総合的なサービスが安心して受けられる仕組みを創ろうとするものです。

被保険者の種類

	第１号被保険者	第２号被保険者
対象者	65歳以上の人	40歳以上65歳未満の医療保険に加入している人
給付の対象者	●寝たきり・痴呆などで入浴、排泄、食事などの日常生活の動作について常に介護が必要な人 ●家事や身じたく等の日常生活に支援が必要な人	初老期痴呆、脳血栓障害など老化にともなう病気によって介護等が必要となった人
保険料	所得段階に応じて市町村ごとに設定	加入している医療保険の算定方法に基づいて設定
保険料の支払方法	●年金額が一定額以上の人は、年金から天引き ●それ以外の人は市町村に個別に支払い	医療保険料と一括して支払い

介護保険給付の内容

	在宅サービス	施設サービス
要介護者	◎訪問介護（ホームヘルプ） ◎訪問入浴 ◎訪問看護 ◎訪問リハビリテーション ◎日帰りリハビリテーション ◎居宅療養管理指導（医師・歯科医師による訪問指導診察など） ◎日帰り介護（デイサービス） ◎短期入所生活介護（ショートステイ） ◎短期入所療養介護（ショートステイ） ◎痴呆対応型共同生活の生活介護（痴呆性老人のグループホーム） ◎有料老人ホーム等における介護 ◎福祉用具の貸与・購入費の支給 ◎住宅改修費の支給（手すり、段差の解消等）	◎介護老人福祉施設（特別養護老人ホーム） ◎介護老人保健施設（老人保健施設） ◎介護療養型医療施設 ・療養型病床群 ・老人性痴呆疾患療養病棟 ・介護力強化病院（施行後3年間）
要支援者	◎同上（痴呆性老人のグループホームを除く）	◎要支援者は施設入所はできません。

■運営するのは？（保険者）

介護保険は、社会保険方式で運営します。

市町村が運営します。国や県などは市町村を支援します。

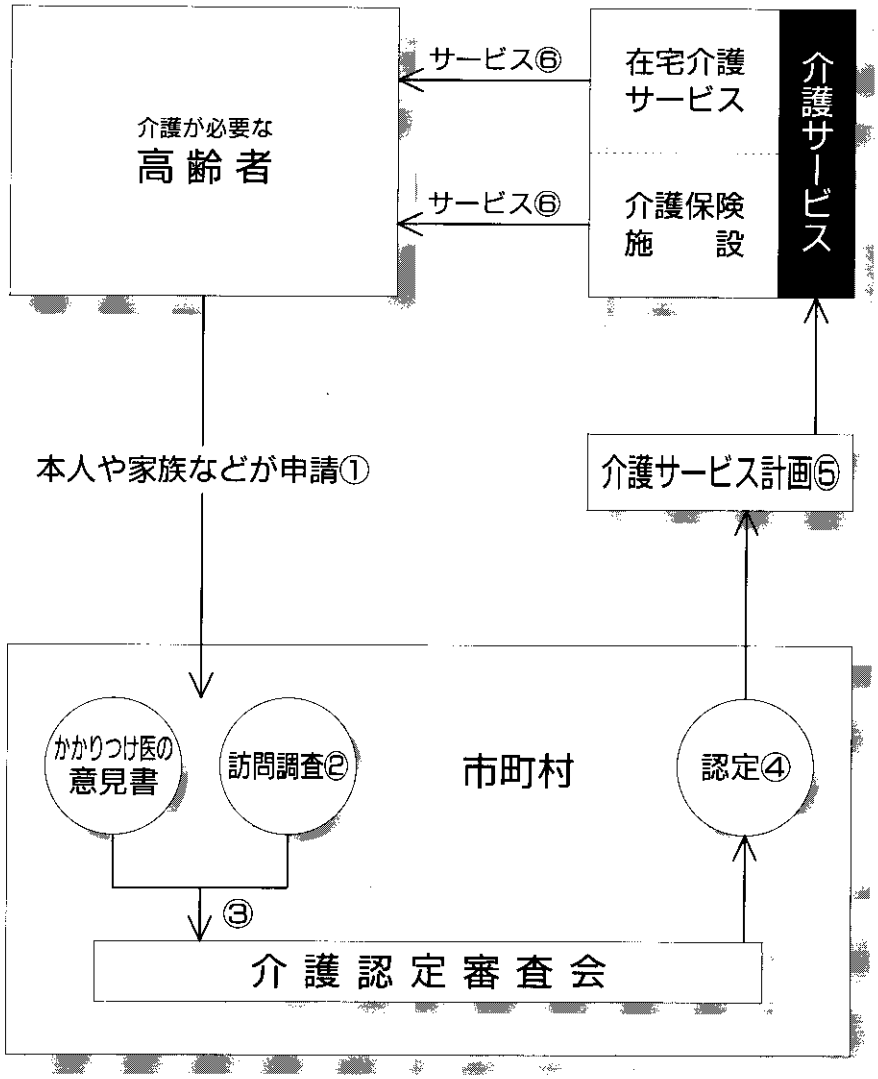
■加入するのは？（被保険者）

四十歳以上の人が、加入の対象となります。

★第一号被保険者
六十五歳以上の人

★第二号被保険者
四十歳以上
六十五歳未満の人

サービスを利用するまでの流れ



■サービスを利用するまでの流れ

①サービスを受けたい時は、市町村の窓口に申請します。

②申請を受けた市町村は、訪問調査に伺います。

③訪問調査と、かかりつけ医の意見書を基に、要介護認定審査会で介護の状態が判定されます。

④判定に基づき、介護状態の区分を認定します。区分ごとにサービス内容による費用の限度額が異なります。

⑤本人の希望を尊重して、介護支援専門員がサービスの利用計画を作ります。

⑥介護サービスを利用します。在宅サービスと施設サービスがあります。

■保険料は?

★六十五歳以上の人

保険料は、所得に応じて決まります。原則として、年金から天引きされます。

★四十歳～六十五歳未満の人

保険料は、加入している医療保険によって異なります。それぞれが加入している医療保険の保険料と一括して支払います。

■利用者の自己負担額は?

サービスを利用するごとにかかった費用の一割を支払います。施設入所の場合は、このほかに食費と日常生活費の負担があります。

また、費用が著しく高額になる時は、高額介護サービス費により負担上限が設定されます。

■介護保険はどんな時使うの?

寝たきりや痴呆などで介護が必要になった時、介護保険からサービス（給付）が受けれらます。

現物（サービス）給付ですので現金は支給されません。

現在、町では介護保険制度のスタートにむけて準備を進めています。詳細が決まりましたら順次、お知らせしていきたいと思います。

心の健康相談会

上越保健所では、毎月、専門医による「心の健康相談会」を開いています。

＊眠れない日が続く
＊気分が沈んで何もしたくない
＊行動がおかしい（大声を出すとか、暴力をふるうなど）
＊思春期の問題（不登校、家庭内暴力、拒食過食など）
＊お年寄りの痴呆や異常行動で困っている…など

こんな悩みを持っている方やそのご家族の方はお気軽にご相談ください。

《相談員》精神科医師、及び精神保健福祉相談員

《会場》上越保健所相談室二階

《日程》毎月、第二月曜日（7・11・3月は第二火曜日）

《受付》午後一時半～二時半

※電話での予約が必要です
※料金は無料です
※個人のプライバシーは守られますのでご安心を

《お問い合わせ・ご予約先》
上越保健所
地域保健課第2係
☎〇二五五―二四―六一三三
内線　三七・三八・三九

松代町簡易水道の水質検査結果

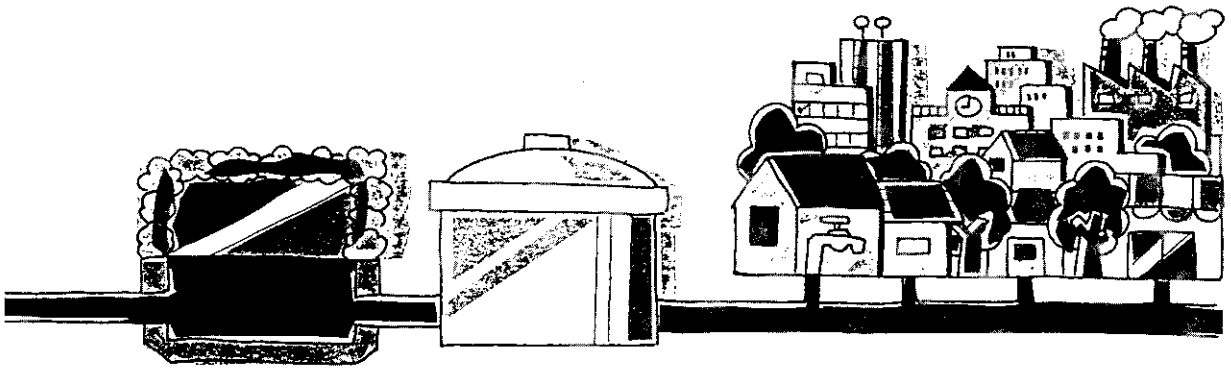
採水検査機関：上越環境科学センター

基準項目１　**健康に関する29項目**

生涯にわたる連続的な摂取をしても人の健康に影響が生じない基準を基とし、安全性を十分考慮して設定された。

分類	項目名	水質基準値	松代地区簡易水道	峠 地区簡易水道	海老地区簡易水道	伊沢地区簡易水道
病原生物	一般細菌	1mℓ中、100個以内	0	0	0	0
	大腸菌群	検出されないこと	検出しない	検出しない	検出しない	検出しない
無機物質・重金属	カドミウム	0.01mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
	水銀	0.0005mg/ℓ以下	0.00005mg/ℓ未満	0.00005mg/ℓ未満	0.00005mg/ℓ未満	0.00005mg/ℓ未満
	セレン	0.01mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
	鉛	0.05mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ	0.001mg/ℓ
	ヒ素	0.01mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
	六価クロム	0.05mg/ℓ以下	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満
	シアン	0.01mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
	硝酸性窒素及び亜硝酸性窒素	10mg/ℓ以下	0.1mg/ℓ未満	0.1mg/ℓ未満	0.3mg/ℓ	0.9mg/ℓ
	フッ素	0.8mg/ℓ以下	0.08mg/ℓ	0.08mg/ℓ未満	0.08mg/ℓ未満	0.08mg/ℓ未満
一般有機化学物質	四塩化炭素	0.002mg/ℓ以下	0.0002mg/ℓ未満	0.0002mg/ℓ未満	0.0002mg/ℓ未満	0.0002mg/ℓ未満
	1,2-ジクロロエタン	0.004mg/ℓ以下	0.0004mg/ℓ未満	0.0004mg/ℓ未満	0.004mg/ℓ未満	0.0004mg/ℓ未満
	1,1-ジクロロエチレン	0.02mg/ℓ以下	0.002mg/ℓ未満	0.002mg/ℓ未満	0.002mg/ℓ未満	0.002mg/ℓ未満
	ジクロロメタン	0.02mg/ℓ以下	0.002mg/ℓ未満	0.002mg/ℓ未満	0.002mg/ℓ未満	0.002mg/ℓ未満
	シス-1,2-ジクロロエチレン	0.04mg/ℓ以下	0.004mg/ℓ未満	0.004mg/ℓ未満	0.004mg/ℓ未満	0.004mg/ℓ未満
	テトラクロロエチレン	0.01mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
	1,1,2-トリクロロエタン	0.006mg/ℓ以下	0.0006mg/ℓ未満	0.0006mg/ℓ未満	0.0006mg/ℓ未満	0.0006mg/ℓ未満
	トリクロロエチレン	0.03mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
	ベンゼン	0.01mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
消毒副生成	クロロホルム	0.06mg/ℓ以下	0.017mg/ℓ	0.021mg/ℓ	0.001mg/ℓ未満	0.012mg/ℓ
	ジブロモクロロメタン	0.1mg/ℓ以下	0.003mg/ℓ	0.003mg/ℓ	0.002mg/ℓ	0.002mg/ℓ
	ブロモジクロロメタン	0.03mg/ℓ以下	0.008mg/ℓ	0.008mg/ℓ	0.001mg/ℓ	0.005mg/ℓ
	ブロモホルム	0.09mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
	総トリハロメタン	0.1mg/ℓ以下	0.028mg/ℓ	0.032mg/ℓ	0.003mg/ℓ	0.019mg/ℓ
農薬	1,3-ジクロロプロペン	0.002mg/ℓ以下	0.0002mg/ℓ未満	0.0002mg/ℓ未満	0.0002mg/ℓ未満	0.0002mg/ℓ未満
	シマジン	0.003mg/ℓ以下	0.0003mg/ℓ未満	0.0003mg/ℓ未満	0.0003mg/ℓ未満	0.0003mg/ℓ未満
	チウラム	0.006mg/ℓ以下	0.0006mg/ℓ未満	0.0006mg/ℓ未満	0.0006mg/ℓ未満	0.0006mg/ℓ未満
	チオベンカルブ	0.02mg/ℓ以下	0.002mg/ℓ未満	0.002mg/ℓ未満	0.0002mg/ℓ未満	0.0002mg/ℓ未満

ご家庭へ――



浄水池

飲めるようになった水を一時ためておきます
●水道水として安全な水であるかの検査

配水池

一日のうち多くの水を使う時のため、水をたくわえます
●残留塩素の量等の確認
水道水として安全な水であるか検査・確認

給水栓

●家庭に安心して飲めるきれいな水が届いているか検査・確認

基準項目2　水道水が有すべき性状に関連する17項目

水道水としての基礎的・機能的条件の確保のため、生活利用上或いは水道施設の管理上障害が生ずるおそれのない水準として設定された。

分類	項目名	水質基準値	松代地区簡易水道	峠 地区簡易水道	海老地区簡易水道	伊沢地区簡易水道
色	亜鉛	1.0mg/ℓ以下	0.22mg/ℓ	0.38mg/ℓ	0.01mg/ℓ未満	0.01mg/ℓ未満
	鉄	0.3mg/ℓ以下	0.03mg/ℓ未満	0.04mg/ℓ	0.03mg/ℓ未満	0.03mg/ℓ未満
	銅	1.0mg/ℓ以下	0.01mg/ℓ未満	0.01mg/ℓ未満	0.01mg/ℓ未満	0.02mg/ℓ
	マンガン	0.05mg/ℓ以下	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満
味覚	ナトリウム	200mg/ℓ以下	13.0mg/ℓ	13.0mg/ℓ	5.9mg/ℓ	13.0mg/ℓ
	塩素イオン	200mg/ℓ以下	13.0mg/ℓ	13.0mg/ℓ	5.0mg/ℓ	9.0mg/ℓ
	カルシウム・マグネシウム等（硬度）	300mg/ℓ以下	27mg/ℓ	27mg/ℓ	18mg/ℓ	120mg/ℓ
	蒸発残留物	500mg/ℓ以下	94mg/ℓ	96mg/ℓ	65mg/ℓ	220mg/ℓ
	有機物（過マンガン酸カリウム消費量）	10mg/ℓ以下	1.8mg/ℓ	1.8mg/ℓ	0.7mg/ℓ	1.2mg/ℓ
臭い	1,1,1-トリクロロエタン	0.3mg/ℓ以下	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満	0.001mg/ℓ未満
	フェノール類	0.005mg/ℓ以下	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満	0.005mg/ℓ未満
発泡	陰イオン界面活性剤	0.2mg/ℓ以下	0.02mg/ℓ未満	0.02mg/ℓ未満	0.02mg/ℓ未満	0.02mg/ℓ未満
基礎的性状	ＰＨ値	5.8以上8.6以下	6.9	7.1	7.3	7.3
	味	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
	臭気	異常でないこと	異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
	色度	5度以下	1度	3度	1度未満	1度未満
	濁度	2度以下	0.1度未満	0.1度未満	0.1度未満	0.1度未満

水道料金とお支払い

―水道料金―

水道料金は、基本料金と超過料金の合計額に消費税を加えた金額です。基本料金は、水道メーターの口径の大きさによって料金が異なる口径別料金です。

水道料金は、使用水量が多くなるほど高くなる逓増料金体系です。

―料金の支払方法―

水道料金のお支払いには、次の二つの方法があります。

①直納…お届けした請求書の金額を納付期限までに、みなさんが直接取扱い金融機関または役場出納税務室に払込む方法。

②口座振替…あなたの預金口座から自動的に支払われる方法。

なお、従前からの区長徴収は個人情報の保護等のため、六月から廃止されました。

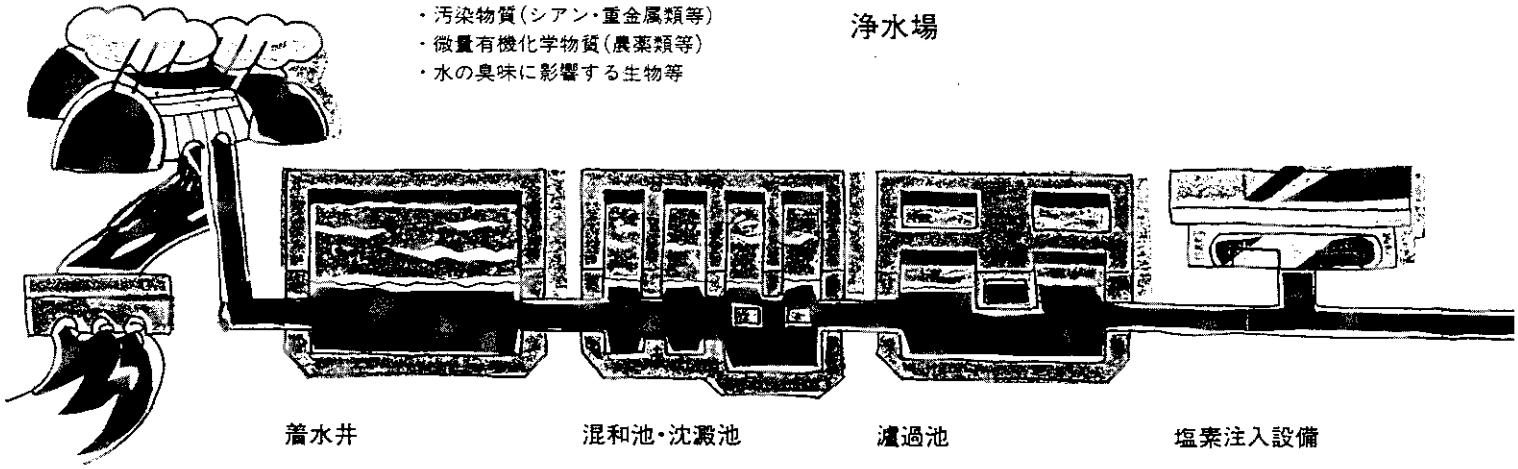
―安全、便利な口座振替―

口座振替は、自動的に水道料金が支払われる制度で、お忙しい方はもちろん、一般のご家庭でも大変便利です。口座振替の申し込みは、あなたの取り引きする金融機関に預金通帳と届出の印鑑をお持ちください。簡単な手続きですぐに口座振替を利用することができます。

水源から家庭まで、水の流れる各段階で厳しい水質検査が行われます。

水源　●水源に流入する物質の検査
- 富栄養化物質（窒素・りん等）
- 汚染物質（シアン・重金属類等）
- 微量有機化学物質（農薬類等）
- 水の臭味に影響する生物等

ダム
浄水場



着水井

浄水場に入ってくる原水の量を調整します

混和池・沈澱池

原水のにごりを沈めやすくする薬品を混ぜます
にごりの固まりを沈でんさせて取り除きます
●薬品が適正に注入されているかの検査

濾過池

沈澱池でにごりを取った原水を砂の層でろ過します
●清浄な水になっているかの検査

塩素注入設備

安全な水の供給のため塩素を入れて消毒します

成人式

はばたけ二十歳！

新成人は62人

今年の成人式は、例年と同じ五月三日の憲法記念日、松代町総合センターにおいて華やかに行われました。

新成人の対象は六十二人、都合で参加できない五名の方を除く五十七名が出席し、めでたく成人の仲間入りをしました。

当日はあいにくの雨となりましたが、新成人の晴れ姿を見守る親御さんや近所の人たちの目に温かさが感じられました。

午前十時半から始まった式典は、馬場生涯学習課長の主催者あいさつ、関谷町長のお祝いの言葉、石野議長が来賓を代表してあいさつし、新成人を激励していただきました。

▶あいにくの雨……

▲惣前直子さん

記念品贈呈は、新成人を代表して富澤千春さん（太平）に町からアルバムなどの記念品目録が贈られました。また、石口克行さん（松代）は「今日の感激を忘れることなく社会人であることを自覚し、松代町で育ったことを誇りに思い大きく飛躍していきたい。」と力強く誓いの言葉を述べていただきました。

▶きれいに撮って！

式典終了後は、BSNの人気アナウンサーで『越後まつだい冬の陣』の鍋奉行としても親しまれている惣前直子さんに講演していただきました。

惣前さんは、アナウンサーを目指した山あり谷ありの自身の経験や、ニュース放送の体験談などをユーモアを交えて話し、参加者を激励していました。

成人式を迎えて

石口克行さん

今年、新成人になったという訳ですが、私自身特に何か変わったということもありません。

高校を卒業してからそのまま地元に残り、今まで過ごしてきている訳ですから変わりようがないと思います。だから、これからもこの気持ちをいつまでも持続させ、年齢を重ねても変わらずにいきたいと思います。

最後に、今日この成人式を迎えることができ、関係者の方に御礼を申し上げまして終わらせていただきます。

特別な一日

室岡美津子さん

五月三日、私たちは成人式を開催していただきました。あいにくの雨で残念でしたが、久しぶりに会う友人たちと昔話に花が咲き、楽しい一時を過ごすことができました。

私はまだ学生で、成人式を終えてもまだ子どもの気分が抜けませんが、もう少しこのままを楽しみたいと思っています。

同級生の半数は就職し、私にとっては社会人としての先輩になる訳ですが、早くみんなに追いつけるようこれから頑張っていきたいと思います。私にとって、成人式は本当に特別な一日でした。

記念撮影のあとは楽しい祝賀パーティ。進行を惣前さんからも手伝っていただき、カラオケやビンゴゲームで楽しいひとときを過ごしました。

◀ビンゴで優勝！
右は惣前直子アナ

成人式の記念写真ができています。松代町総合センターまで取りにお越しください。なお、参加者は無料です。

二十歳の誓い

高澤亜希子さん

私は二十歳になってすぐ出産を経験しました。ちょっと早いかもしれませんが、成人式を迎えると同時に社会の一員としての責任と、一児の母としての責任を一身に受け止めることになりました。

子どもを育てることはとても大変だということが身に染みて分かった今、ここまで両親に大切に育ててもらったことに感謝します。それと同時に、私のかわいい子どもを大切に育てていくことを、ここに改めて誓いたいと思います。

成人式を迎えて

小野島政樹さん

成人式を迎え、大人として今日から見られていくのだと思います。子どものころ、大人の人たちの仲間に入りたくて背伸びを精一杯していたと思います。

これからは背伸びすることなく、自分のペースで自分のやりたいことがやっていけます。そしてまた、それをこれから見つけていきたいと思います。

二十歳を過ぎ、社会に出ると十年、二十年が早く過ぎるといわれますが、その大切な時間を仲間と一緒に意味のある時間にしていきたいと思います。

地域ぐるみで 交通安全

松代町や郡内における交通事故の発生は、昨年よりやや減少しています。しかし、県内における交通事故の発生は、四月に入り急激に増加し、四月中だけで三十一名もの方が交通事故で死亡されています。

交通事故の状況は、

◆**夜間**（十六時～二十四時）
全体の約四五％

◆**金・土・日曜日**に多発
全体の半数近く

◆**高齢者**が関係した被害事故
全体の約四一％

◆**脇見運転**
全体の約四八％

となっています。

また、交通事故は例年六月～八月ころに多発する傾向にあります。日ごろから充分注意し、交通事故に遭わないよう、起こさないようお願いいたします。

なお、十月一日から道路交通法が改正され、次の講習が義務づけられることになりました。

【軽微違反者講習】

違反三点以下の「軽微違反」の累積点が六点になった方は、公安委員会の通知後、一か月以内に「違反者講習」を受けなければなりません。

講習は『社会活動参加型』と『実車運転等検査型』の二種類があり、いずれかを選択します。講習時間はそれぞれ六時間、講習手数料が必要となります。

この講習を受講すると、免停処分はされません。受講しない場合には、停止期間短縮の特例がない免停処分となります。

【高齢者講習】

七十五歳以上の高齢運転者が免許の更新を受けようとするときは、有効期間が満了する日の前二か月以内に「高齢者講習」を受けなければなりません。

講習内容は、加齢と身体機能に関する講習、実車運転や検査機材に基づく指導などです。

講習時間は三時間、講習手数料六、三〇〇円が必要です。

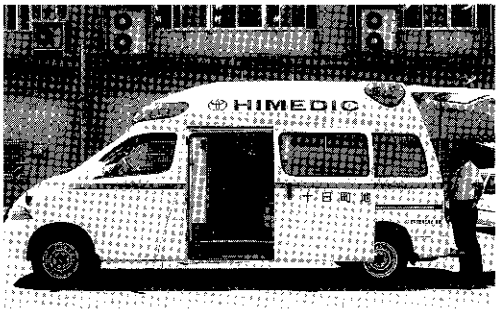
この講習を受講しないと、免許の更新はできません。

※詳しくは、松代町交通安全協会・役場総務課庶務係または松代交番・駐在所まで。

消防

高規格救急車を配備

十日町地域消防本部では、救急患者の救命率向上等のために高規格救急車を配備し、救急隊員の訓練を続けてきましたが、六月一日からいよいよその運用が開始されました。



▲導入された高規格救急車

この高規格救急車は、フルタイム四輪駆動のオートマチック車で、高度の救急処置に対応した車内容積や、医療機関（十日町病院）との情報通信装置を備えています。本体価格は約二千万円（日本自動車工業会寄贈）ですが、その他に千九百五十三万円の救急高度化資器材を積み込んでいます。

高規格救急車は、本署に配置され傷病の程度により出動。同乗する救急救命士は、医師の指示により患者の救急処置に携わりますが、救命率向上のため、救急隊が現場に到着するまでの間にも救急処置が必要と考えられる時は、受報時の電話で処置方法について指導し、応急処置の実施を促します。

この救急救命士は十日町地域で現在二名。毎年一名の増員で六人体制を目指しています。

また、昨年の救急出動における心肺機能停止者は五十八人でしたが救急出動までに心肺蘇生法術が行われたのは僅か二件。このことは地域の方々の救急知識・技術の不足に原因があると考えられ、十日町地域消防では三過程（三時間・八時間・三日間）に分けて救急講習会を計画しています。この他にも希望があれば事業所や婦人会・町内単位でも応じています。

不慮の事故などによる救命率の向上のために、多数の皆様のお申し込みを期待しています。

盛んです！ 体操教室

毎週火曜と木曜の夜、松代高校の体育館で開催される『体操教室』が注目を集めています。

五月五日に新潟市で県体操競技選手権大会が開催されましたが、同教室に通う松代小四年の五十嵐太博君が小学生男子Bの部に出場し鉄棒で優勝、総合で四位入賞、同学年の佐藤将吾君も総合で十一位に輝きました。

また、松代高校二年の江里口潔君は少年男子・成年男子の部で総合六位入賞を果たし、十月二十六日から横浜市で開催される国民体育大会への出場権を獲得しました。また、松代高校の卒業生も大活躍。国際武道大学三年の池田倫雪君が総合四位、仙台大学三年関谷智子さんも総合四位で、八月に行われる北信越大会への出場が決まりました。

▼体操教室の皆さん

小学生から高校生まで二十人近くが集う体操教室は、仲良く練習に励んでいました。

お答えします

ハガキ「町長への便り」

先月号に引き続き「町長への便り」について回答します。

Q　農業が基本の町ですが、外国にばかり依存して衰退気味です。町独自の発想を期待します。

A　町では、以前から中山間地域の地勢条件を生かした農業振興に積極的に取り組んできました。面積が必要な米の単作作付けばかりでなく、しめ縄をはじめ、ナス、ししとう、ヤマウド、ゼンマイなど複合営農を推奨しています。また、高齢化が進む中で、集落農業の維持や農地の保全を図るために、集落ごとの生産組合の結成やその円滑な運営にも特に力を注いでいます。そのほか、担い手や新規就農者の確保を目指し、周年型の農業（植物工場、菌床椎茸）への取り組みも進めています。

Q　農業分野における不在地主対策を何とかしていただきたい。

A　不在地主対策は大変難しい問題です。優良農地の保全や不在地主の用地等の利活用を進めるために一番必要なことは、集落内の土地利用の話し合いを行い、土地利用計画の合意づくりを進めることです。町には農地流動化推進委員（農業委員が兼務）が設置されています。問題がありましたらご相談ください。

農地の利用集積（認定農家への貸借）に奨励金を交付しており、昨年度は十二名の認定農家の利用権設定に百四十万円の助成金を交付しました。

Q花いっぱい運動を駅と温泉の関連で考えてみたら……。

A　花は、人をなごませ心を癒し、語りの場を創出します。花あるところには人が集まり、交流は自然と育まれます。松代町では、十日町広域の里創プラン「花の道」事業の一環として本年度から花いっぱい運動に取り組みます。国道二五三号の沿線千四百㍍に、サルビア、マリーゴールドなど五千本の苗を植える計画になっています。老人クラブを中心とした十四団体の方にご協力いただいています。

将来は皆様のご協力も仰ぎ、より充実させて温泉やその他の観光施設、ふるさとの景観づくりに取り組みたいと思います。

Q　生涯学習を充実させて……。

A　人生八十年の時代を迎えました。楽しく充実した潤いのある人生を送るためには生涯学習の視点からの町づくりが不可欠です。趣味・教養やスポーツ、ボランティアなどに一人一人の地域住民の皆さんが積極的に取り組むことにより、心豊かな活力ある地域づくり、町づくりが進むと確信しています。

町では、松寿大学や女性学級などを応援するとともに、ゲートボールやバレー、野球などのスポーツ活動にも力を入れています。創作や文化活動なども数多く計画されておりますが、新しい講座に関する希望やご意見などがありましたら、総合センターの生涯学習課までお申し出ください。（☎七―二三〇一）

募集！税務職員（税務大学校生）

平成10年度国家公務員Ⅲ種試験（税務）を次のとおり実施します。

この試験に合格し、税務職員として採用されますと、税務大学校（全寮制）に入校し、約1年1カ月間、大学水準の教養と税務職員として必要な専門知識を習得するための研修を受けることになります。研修終了後は各税務署へ配置されます。

《受験資格》

昭和53年4月2日～56年4月1日生まれの者

《受験申込受付期間・申込先》

6月24日(水)～7月1日(水)

人事院関東事務局へ

〒100-0004　東京都千代田区大手町1-3-3

☎03-3214-1621

テレホンサービス　☎03-3214-2231

《試験日と試験内容》

◎第一次試験…9月6日(日)

教養・適性試験及び作文試験

◎第二次試験…10月15日(木)～22日(木)までの指定する1日

人物試験及び身体検査

《合格発表》　第一次…10月12日

最終合格者発表…11月13日

《申込用紙請求・問い合わせ》

◎高田税務署総務課

〒943-0834　上越市西城町3-2-18

☎0255-23-4171

◎関東信越国税局　人事第二課

〒102-8302　千代田区九段南1-1-15

☎03-3221-3911

◎人事院関東事務局

電話予約で時間外サービス

四月から始めました『時間外サービスの提供』は好評ですが、サービスは、土・日曜・祝日を除く平日に限りますのでご注意ください。現在、戸籍関係で利用頻度が高いようですが、その他の事務についても受け付けていますのでご利用ください。

なお、時間外を申し込む時は当日の午後五時までに電話などでの予約をお願いします。

10/1施行

開かれた行政へ
○情報公開条例
○個人情報保護条例

三月の定例議会において「松代町情報公開条例」及び「松代町個人情報保護条例」が議決制定され、本年十月一日から施行となります。

町では、公正、正確、そして信頼され開かれた行政と個人のプライバシーに関する情報を正確・安全に管理する条例の主旨を尊重し、施行を前に文書管理などの取組を始めています。

詳細については条例施行前にお知らせしますが、四月に発行された議会報でも紹介していますので参考にしてください。

マットのエチゴ見聞録 No.3

松代高校
Matthew Reesor

私が相撲を見るのが好きだと話すと、日本人はだいたい驚きます。でも、ひと月おきに行われる15日間の競技は本当に楽しみにしているんです。相撲が好きだというと、「どうして？」と多くの人に聞かれます。相撲が好きな理由はたくさんあります。ひとつは競技が単純で分かりやすいということです。土俵の中で二人の男が線の外側へお互いを押し合うか、相手を倒すかを競い合っていることです。特別な装備もなく、複雑なルールも、引き分けもありません。相撲の堂々たる歴史やその中から生み出された美しいしきたりのすべてにも、楽しみを見いだしています。呼出が旋律のある引き込まれるような声で対戦を告げるのを聞くのも楽しいですし、行司の美しい衣装を眺めるのも好きです。しかし、もちろんこれ以上に競技そのものや、ひいきの力士に声援をおくる興奮も好きですし、その力士が勝ち越しを決めたり、金星を得たり、さらには、優勝を手にすることを願ったりもしています。

今この原稿を書いている時点では、夏場所12日目で、10人が優勝候補として横一線に並んでいます。これは私にとっても本当にハラハラものなんです。だれが勝ってもいいし、これだけ多くの人にまだ優勝のチャンスがあるということがただ楽しいのです。生で相撲を見たことはまだありませんが、この八月に新潟市で行われるトーナメントを見に行こうと考えています。実際の競技の雰囲気を目の当たりにすると、きっともっともっと相撲を好きになるでしょう。

また、六月には力士たちがカナダへ行き、カナダの人々に相撲を披露することになっています。カナダでは相撲はほとんど知られていませんが、私が日本に来てから楽しんできたくらいカナダでも相撲がもっと楽しまれるようになればと思います。

盛会！ 第19回山菜を楽しむ会

五月十七日、ふるさと会館でひまわり会（高橋キヨ子会長）が主催する「第19回山菜を楽しむ会」が開催されました。

県内外から百二十人が参加して、手づくりの山菜づくし料理に舌鼓を打っていました。

今年も雪消えが早く、山菜の収穫には苦労したとのことで、種類によっては県境までも足を伸ばしたそうです。

来年は、二十回目の節目の年でもあります。スギナの天プラなど新メニューはすでに考え始めているとのことでした。

五月晴れとなったこの日は、世田谷区から山菜ツアーで福島へ二十人近くが訪れ、ウルイやワラビなどに歓声を上げていました。また、芝峠温泉にもJR「ぐるり一周号」の企画に新潟方面から約三十人が参加して、山菜採りや山歩きなど松代の春を満喫したとのことです。

東頸城ふるさと見て歩記 ③

「一日で遊びきれない
安塚の
夏休み」
（安塚町）

「ぐるり蔵出し小さな旅」と題したこの企画も二年目。夏休み期間中は、安塚町全体をおっきいイベント会場のひとつと考え、盛りだくさんの内容で皆さんをお待ちしています。

「食べる」「観る」「遊ぶ」「体験」をテーマに周遊コースを設定しました。また、町内の各施設や会場が美術館や芸術館に変身、様々な文化的な企画展も開催します。

小さい安塚町で、大きなふれあいを訪れた皆さんと分かち合えるような『手づくりの内容』となっています。

▼お問い合わせ
安塚町観光協会
（☎二一―二四三〇）または、
安塚町雪のまち総合課
（☎二一―二〇〇三）まで

～'98 夏 安塚夢物語～

	会場	内容	期間
観る	町内幹線の車庫	つる細工・草木染め	8/1～30
	町民会館講堂	写真家 柳本昭信写真展	8/1～30
		元明治大学ラクビー部 故 北島監督歴史展	
	須川・小黒地域生涯学習センター	安塚町収蔵庫美術展	8/1～30
	旧JA小黒支所		
	商工会館	ぶなの実会作品展	8/1～30
	雪の湯	五月光 一座公演	8/1～30
食べる	キューピットバレイ	スノーパーク・ビアガーデン	8/1～30
	JAわかば	ふるさと安塚 五穀豊穣味の祭典	8/13～16
	町内飲食店	わが店の味自慢	8/1～30
遊ぶ	専敬寺	俳優 高橋長英の語り	8月中旬
	JAわかば	大盆踊り大会・花火大会 露店・夕市	8／1
	田舎屋	ニジマスつかみ・露天風呂	8/1～30
	六夜山荘	トウモロコシもぎ取り・炭火焼体験 笹だんごづくり・茶托づくり	8/1～24

役立っています！
あなたの 簡易保険

平成９年度に融資を受けた事業

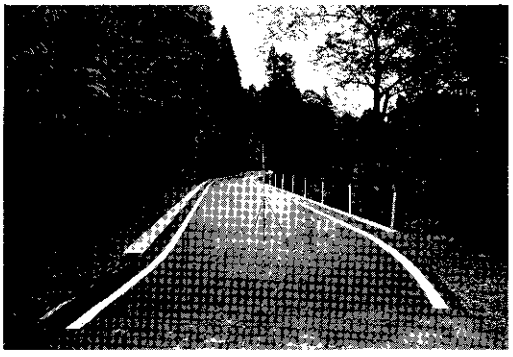
施設・事業名	融資額
町道松代海老東山線 道路改良	2,830万円
簡保資金　計	2,830万円

施設・事業名	融資額
松代地区簡易水道 第５次拡張事業	１億円
年金資金　計	１億円

皆様が納めた郵便局の簡易保険・郵便年金の保険料や掛金の還元融資を受け、平成九年度は町道松代海老東山線の改良工事を行いました。

また、松代地区簡易水道第五次拡張事業については、厚生年金保険・国民年金の掛金による還元融資を受け、田沢と室野の浄水場の電気計装設備を行ったほか、千年に第二配水池を新設しました。

なお「簡保・年金資金」の融資を受けて整備した事業の内訳は表のとおりです。



◀整備された松代海老東山線

新潟県勤労者美術展
上越地区展 作品募集！

◆**応募資格**　上越地域に勤務先を有する勤労者（自営業、退職者、主婦を含む）

◆**部門**　日本画、洋画、彫塑、工芸、書道、写真

◆**開催日**　8月29日(土)～30日(日)

◆**会場**　上越市高田図書館

◆**応募期間**　8月20日(木)～26日(木)

◆**応募及び問い合わせ**　上越労政事務所
☎〇二五五―二六―九四三一

年金の窓

すべての人が国民年金に
基礎年金（新しい国民年金）のポイント

◆**加入員**

基礎年金制度は、自営業等の人のほかに、サラリーマンやその被扶養配偶者もすべて国民年金に加入することになります。

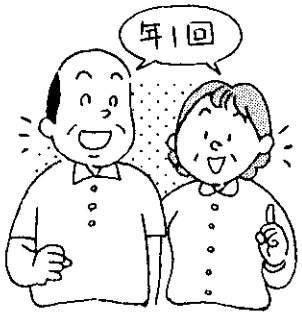
被用者保険の被保険者以外の人の加入期間は、20歳以上60歳未満の40年間ですが、60歳以上65歳未満の人および在外邦人も任意加入できます。

なお、学生（20歳以上）は、平成三年四月一日から強制加入となりました。

◆**年金給付**

基礎年金は、老齢基礎年金、障害基礎年金および遺族基礎年金の三種類で、加入者一人一人がそれぞれ自分の年金として受給できることになりました。

これにより、サラリーマンやその被扶養配偶者にも基礎年金が支給されることになります。



◆**保険料**

基礎年金に必要な費用は、国民年金の保険料と厚生年金保険および共済組合からの拠出金や国庫負担によりまかなわれますが、国民年金の保険料は、平成十年四月からは一三、三〇〇円となっています。

◆**第二号・第三号被保険者**

厚生年金保険の加入者とその被扶養配偶者は、それぞれ第二号被保険者および第三号被保険者として国民年金にも加入することになりますが、これらの人の国民年金の保険料は、厚生年金保険制度全体で拠出するしくみになっていますので、個々に納める必要はありません。

ただし、第三号被保険者については、第三号被保険者の被扶養配偶者である旨を市町村に届け出ないと、将来年金が受けられなくなることがありますので注意してください。

年金の支払通知及び振込通知が年１回に

国民年金や厚生年金保険、船員保険から年金を受けている皆さん、年金の『支払通知、及び振込通知』が年１回の通知になりました。

これまでは年６回、年金の支払毎に送られていた通知書が、６月の支払分から向こう１年間の支払の通知になります。

ただし、郵便局で現金による支払を受ける皆さんは、いままでどおり年金の支払期毎に支払通知書が送られてきます。

東京発

映画に魅せられて

川越警察署長
齋木勝平
川越市在住
室野・和之助出身

私は、昭和三十六年に松代高校を卒業し、父が頸城鉄道株式会社でバスの運転手をしていたので、父の後を継いでバスの運転手になるつもりで、直江津市の新潟いすゞ自動車株式会社に就職しました。

そのころは日本映画の全盛期で、私は毎日のように映画を見に行き、日曜日には映画館のはしごをやったりして映画に夢中でした。そして、松竹映画「妻あり子あり友ありて」を見て、刑事になる決心をしたのです。

その映画は、故佐田啓二、乙羽信子の主演で、山形県出身の青年佐田啓二が上京し、警視庁に入って一人前の刑事になる様子を描いたもので、ラストシーンは、佐田刑事が退職の際に、警視総監から頂いた記念品の腕時計を女物に替えて妻に贈るという粗筋でしたが、私はその映画が実話に基づいたものと知って感激し、佐田刑事に憧れて埼玉県警察に転職したのです。

警察に入ってからは、浦和警察署の交番を皮切りに、機動捜査隊、草加署刑事課長や捜査一課に配属されたほか、警視昇任後は鑑識課長、東松山警察署長、捜査一課長等を歴任し、警察官としては刑事畑一筋で、特に、愛犬家連続殺人事件、埼玉大学学長誘拐事件では、捜査一課長として陣頭指揮を執りました。その後、熊谷警察署長、警備部参事官を経て警視正に昇任し、現在は川越警察署に勤務しておりますが、早いものであれからもう三十六年の歳月が過ぎてしまいました。

中国に「友を得るものは覇者になり、師を得るものは王者となる」という格言がありますが、私は子どものころ勉強嫌いで、対人赤面恐怖症のうえ吃りでした。それでも、何とかここまでやってこれたのは丈夫な身体に生んでくれた両親、育んでくれた「ふるさと松代」、恩師、先輩、友達等大勢の皆様のおかげと心から感謝しております。

昨年は、ほくほく線が開通したことから、法事、クラス会等で三回松代に帰郷しましたが、年老いた両親は、待望のほくほく線に乗って感激し、感動しておりました。私にとって両親との帰郷は唯一の親孝行で、懐かしいふるさとに接すると心まで洗われる思いがします。そして大自然に恵まれた「ふるさと松代」がある幸せを心にかみしめ人生の支えにしているのです。

川越市は、人口三十二万五千人を有し、蔵造り店舗、時の鐘、天台宗の名刹喜多院、川越城本丸御殿を擁する首都圏の名勝観光地です。

東京松代会の皆さん、天うらのよい日、小江戸川越の散策にお出かけになりませんか。お待ちしております。

東京だより

6／9　第３回企画委員会
於県人会館（18：00～）
①会報対策　８号発行他
②会費納入、未納者への対応、新入会員の加入状況調査報告
③その他

《つどい》

6／6　東京奴奈川会役員会
於千日谷会堂（15：00～）

7／5　東京浦田会（松之山町）
於中野プラザホテル
（11：00～）

5／22　東京新潟県人会
平成10年度総会が半蔵門のダイヤモンドホテルで開催された。
出席者400名。松代町からは関谷政和助役が来賓として出席された。ヨネックス会長米山稔氏が新会長に選出され、４名の相談役を設け、副会長４名、常務理事19名の新体制で発足することになった。なお、関谷最高顧問は常務理事に再任された。

《趣味の会》

5／10　**釣り**　南房総江見吉浦港でイサキ釣り大会開催　参加者11名　優勝笠原清、二位佐藤嘉夫、三位関谷孝

5／27　**ゴルフ**　埼玉県児玉ゴルフクラブで開催の松高ゴルフコンペに、東京松代会会員特別参加

6／27　**俳句の会**　米持新吉宅
（13：00～）☎0473-83-1831

文芸

短歌

桜散り椿の落ちてつつじ咲き
時は流るる吾をも包み
ほのぼのと桐の花咲く頃の来て
雉子（きじ）は啼くなり裏山深く
本山　祖道

ランドセル背負い投げするごと
威勢（いせい）よく礼をするなり一年生は
市川　辰雄

親燕餌運び来れば五ツの子
白き口先首長くして
柳　コメ

うつぎの花若葉の緑揺（ゆ）り動かし
夜来（やらい）の風が波打ちて吹く
野石　念

蒲生句会

ひしめいて命あふるる梨の花
翔山

ぜんまいを茹でる大釜据えており
耕山

お茶受けに身欠鰊（みかきにしん）の蕗煮込み
泥水

田を植えて畦に小昼の朴葉飯
月日

筵（むしろ）ごと干ぜんまいをずるずると
鐵堂

ひとつかみ持って帰れと若菜摘（つみ）
折人

泰然と妙高昏るる野焼きかな
龍峰

しぶみ句会

参道の右に左にシャガ盛かる
八千代

花吹雪城跡を巡る夫婦かな
千登世

こはれ傘牡丹の花へリサイクル
辰風

蛙の子北より上る習ひとか
六花

会場を歩き疲れて花の下
紅茶

校庭に泳ぐ二百の鯉幟
とし子

温泉を賞でて新樹を賞でて松之山
淡水

囲ひ解く鎮守祭礼近ければ
枯水

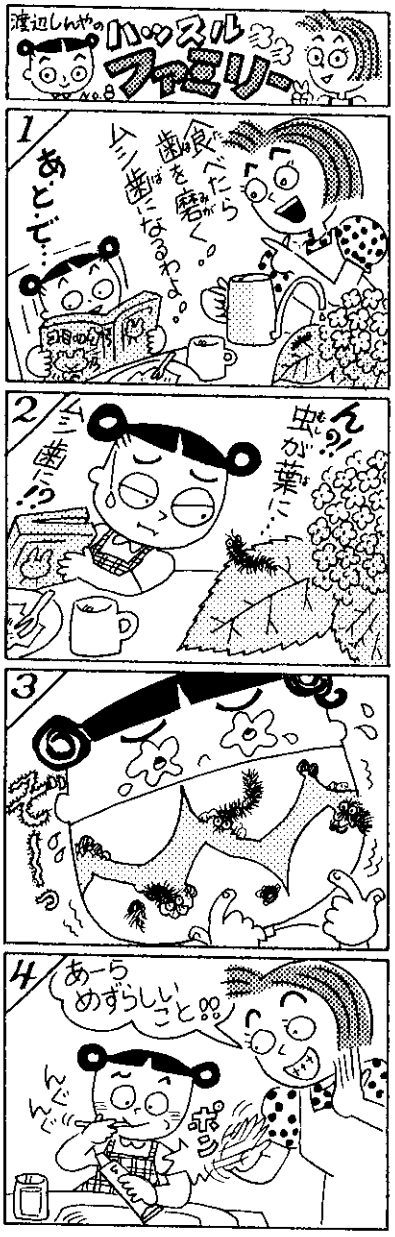
踏青や休耕田を連れ立ちて
静風

授業ベル遠くに聞きて野に遊ぶ
公鳴

『園芸一口メモ』筆者交代

今月号から『園芸一口メモ』は関谷昭平さん（松代）が担当されることになりました。

高橋清さん（松代）には長期間に渡り担当していただき大変ありがとうございました。



園芸一口メモ ブーゲンビレア（オシロイバナ科）

半つる性の熱帯花木で、エキゾチックな雰囲気が好まれる夏の代表的な鉢花のひとつです。花に見えるのは苞（ほう）で、三個の苞が集まって一個の花のように見えます。色は赤、桃、橙、黄、白、咲き分けなどがあります。強光を好む植物ですから、五～十一月頃は戸外の日の当たるところに置きます。越冬温度は三～五℃ですから、日照があり暖房する居間に置き、夜は袋をかけて保温すれば松代町でも育ちます。

▲ブーゲンビレア

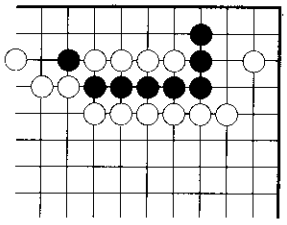
有段をめざして

詰碁

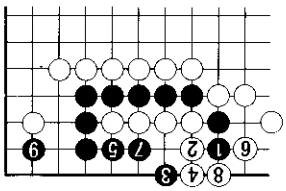
出題　名人　武宮正樹

黒先生き（9手まで）

●ヒント…まずサガリを打って。3分で二級、2分以内で有段者。



〈詰碁正解〉まず黒1とサガリを打って攻め合い状態にして利きを増やすのが肝要で、続く黒3の好手と関連して黒7までシボリを決めて黒9で生き。

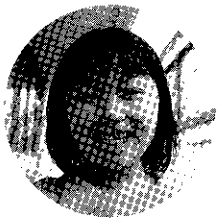


おっきくなあれ？

きいろ組さん

中村　瞳（ひとみ）ちゃん
4　歳
松代・塚本

齊木　拓磨（たくま）くん
4　歳
室野・どうのまえ



松澤　佳奈（かな）ちゃん
4　歳
松代・わせだ

山火事予防！

「森林は、空気と水の源です。貴方の不注意が人類共通の財産を消滅させることになります。山に入るときは、タバコの投げ捨てなどは絶対にしないでください。」　高田営林署

【火災から
守って伸びる木
育つ森】

演劇入門 ワークショップ

このたび演劇の基礎的（入門的）な講座を企画しました。基本的な技術の講習や表現することの楽しみ・感動を体験しませんか。次のとおり開催します。

【募集内容】

◆十日町地域に在住し、週１回十日町市の活動場所に通える健康な16歳以上の男女

◆演劇活動（役者、照明、音響効果、演出、制作などのいずれか）をやってみたい人
（未経験者歓迎）

◆この地域を元気にしたいと思う人、ひと暴れしたい人

【活動内容】当初は週１回程度十日町市内で体験学習

【募集期間】６月30日(火)まで

【ワークショップ指導員】

斉木としや氏（歌・踊り・ミュージカル系担当）

井上　公氏（発声・肉体トレーニング担当）

【問い合わせ先】

斉木としや　☎010-047-2846

井上　公　☎0257-63-4568

㈱トリムコーポレーション
☎03-5211-5447

東北電力 ふれあい電気教室

【日時・内容】毎月第３水曜日

①６月17日　9:30～12:00　開講式　電気に関する基礎知識

②７月15日　9:30～11:30　電気料金のしくみ　配線器具修理

③８月19日　9:30～13:00　200ボルト体験料理

④９月16日　8:00～16:00　施設見学会　（柏崎刈羽原発）

⑤10月21日10:30～13:00　閉講式　住まいの照明について

【場所】十日町市宮田町１　５　東北電力㈱十日町営業所

【受講料】　1,500円

【受講定員】　20名

【申込先】　☎0257-52-3107　東北電力㈱十日町営業所お客さまセンターまで

6月は 土砂災害防止月間

がけ崩れや地すべり等の土砂災害は一瞬のうちに尊い生命や財産を奪ってしまいます。

◆雨が長く降り続くときや大雨のとき

◆川の水、井戸水、湧水の量が変化したり濁り出したとき

◆土地に亀裂が生じたとき

こんなときは非常に危険です。「危ないな」と思ったら、まず避難しましょう。日ごろから、家の近くの山やがけ、川などをよく点検し、いつもと違う点、おかしな点を見つけたらすぐに役場建設課（☎7-2220）または安塚土木事務所松代分所（☎7-2030）まで連絡してください。

入院時食事療養費の支給

入院中の一日にかかる食事代のうち760円を一般の被保険者の方々に負担していただき、残りを入院時食事療養費として国保が負担します。

入院時の食事代の標準負担額

一　般		1日760円
住民税非課税世帯	90日までの入院	1日650円
	90日を超える入院	1日500円
住民税非課税世帯の老齢福祉年金の受給権者		1日300円

※住民税非課税世帯の方は「**標準負担額減額認定証**」（申請により交付）が必要となります。

◆食事代の標準負担額は、高額療養費を算定する自己負担額には入りません。

お知らせ

海水浴列車「青い海」運行

北越急行㈱では、昨年に引き続いて、海水浴列車「青い海」をＪＲ東日本新潟支社と共同で運行しますのでご利用ください

また、町内会や子ども会など15名様以上で事前に申し込みをした場合は10％の団体割引があります。十日町駅、六日町駅であらかじめお買い求めください。

【運転日】

７月25日(土)　７月26日(日)
８月１日(土)　８月２日(日)
８月８日(土)　８月９日(日)

【運転区間】

越後湯沢駅～柏崎駅まで
（ほくほく線経由）

【問い合わせ先】　北越急行㈱
営業開発室　☎0257-50-1251

駅名	往路	復路
越後湯沢	7：10	18：06
六日町	7：31	17：50
魚沼丘陵	7：35	17：21
十日町	7：50	17：10
まつだい	8：06	16：38
ほくほく大島	8：20	16：31
虫川大杉	8：25	16：26
うらがわら	8：27	16：21
くびき	8：32	16：16
犀潟	8：43	16：10
米山	9：08	15：36
笠島	9：13	15：33
鯨波	9：20	15：25
柏崎	9：25	15：21

口座振替をお願いします

6月から 区長さんによる 税徴収を廃止

6月は『町民税第１期』

６月分から集落の区長さんによる税金等の徴収が廃止されました。『口座振替』を利用されている方は、毎月27日（６月は29日）が振替Ｈとなりますので残高の確認をお願いします。それ以外の方は、納税通知書により金融機関に振り込むか、役場出納税務室に直接納付してください。６月は「町民税第１期」と国保税、水道料、保育料、国民年金保険料、デイサービス使用料が請求されます。

町では、安全で便利な『口座振替』を勧めています。住民税、固定資産税、軽自動車税、国民健康保険税、国民年金保険料、保育料、水道料、デイサービス使用料が振替できます。

利用できる金融機関は、第四銀行松代支店、松代・山平・奴奈川の各農協支所、松代・山平・室野の各郵便局と、直江津信用金庫松代支店です。

手続きは、各金融機関の窓口で備えつけてある『口座振替依頼書』にご記入いただき通帳に使用している印鑑を押印すれば完了です。

詳しくは、役場の出納税務室税務係までお尋ねください。

紙資源リサイクル 今までお使いの 電話帳を回収

ＮＴＴでは新しい電話帳「上越タウン・上越ハローページ」を６月中旬～末日までの間に企業や家庭にお届けします。

その際、今までお使いの電話帳は、紙資源として再利用させていただきますので、配達員が新しい電話帳をお届けしたときに、今までお使いの電話帳を配達員にお渡しください。

また、ＮＴＴのお客さま窓口に電話帳回収ボックス（愛称：リ・タウンＢＯＸ）を設置し、７月末まで回収を行いますのでご協力をお願いいたします。

電話帳の配達・回収についてのご連絡先は、

ＮＴＴ電話帳お届けセンター
0120　0120-324182

■受付時間　土・日・祝Ｈを除く９時から17時まで

年金住宅資金貸付

この貸付制度は、年金積立金を原資とした還元融資の一環として、厚生年金保険および国民年金に３年以上加入している方が、住宅資金を低利で借りることができる制度です。

【貸付を受けられる方】

現在、厚生年金保険に加入している方

【申し込み受付期間】

年４回、受付期間があります

【お申し込み・お問い合わせ】

地元の金融機関窓口、または
㈱新潟県年金福祉協会
☎025-241-6800

【主要駅間運賃表（普通片道運賃）】

駅名	越後湯沢	六日町	十日町	まつだい	ほくほく大島	うらがわら	くびき
米山	1,520	1,270	1,100	900	660	570	490
笠島	1,600	1,350	1,180	980	740	650	570
鯨波	1,690	1,430	1,260	1,060	820	730	650
柏崎	1,770	1,430	1,260	1,060	820	730	650

※小児運賃は、普通片道運賃の半額で端数を切り上げた額。
※15名様以上から団体運賃適用。14日前までに十日町駅またはＪＲ窓口へ。

ひと

男らしく

関谷　司さん
（太平・へいすけ）

皆さん、こんにちは。五月は暑かったり寒かったりで、風邪を引かれた方も多かったのではないでしょうか。田植えも終わり、一段落されていることと思います。

今回、「広報まつだい」よりお話しがあり、お恥ずかしながら自分のことについて書かせていただきます。

今から二十年ほど前、「伊藤つかさ」という女性タレントがいましたが、司という自分の名前に女みたいなイメージがあり、とても嫌でした。「役目を受け持つ」「支配する」という意味がありますが、どうも名前負けしてしまったようです。

小学生のころは泣き虫で、怒られるとすぐ涙があふれるという始末でしたが、その反面、日立ちたがりやで行動力はあったと記憶しています。ゴンギツネの映画を見て涙したこともありましたが、もう泣きたくないと心に決めたせいか、それとも小さいころ泣き尽したせいか今では悲しいことがあっても、一滴も涙が出ないようになってしまいました。感受性が豊かな人を見るとうらやましく思えます。

姉が三人という環境で気弱に育ったせいか、男らしくありたいという願望があるようです。

就職難の中、松代で就職先が見つかり帰ってきました。昨年の十二月よりJA十日町（当時はJAしぶみ）にお世話になっています。職員の方々からは温かく迎えていただきました。

これから農協の仕事で皆さんとお会いすることがあると思いますが、そのときは何分よろしくお願いいたします。

戸籍の窓口

（4月26日～5月25日）

幸せ多い人生を（結婚）

柳　　昭平・山岸　由美さん
（千年・じょうのつか）

ご冥福を祈ります（死亡）

中村フミエさん　　75歳
（儀明・おおにし）

この欄に掲載を希望されない方は、届け出の際に係にその旨をお申し出ください。

お詫びと訂正

5月号の6ページ「むし歯のないよい歯の子」の中で、一歳児『蓬平　若井一哉　一雄』は『蓬平　若井一哉　新一』、また12ページ「幸せ多い人生を」で『村上良一』は『村山良一』、「げんきな良い子に」で『矢澤虎太郎』は『矢澤虎太朗』の誤りでした。訂正し、謹んでお詫び申し上げます。

今月の納税

町民税　第1期

○6月30日(火)までにお納めください。
○口座振替の方は29日(月)に振替になります。
○詳しくは15ページをご覧ください。

人口の動き

（10年5月末日現在）

男	2,239人	（－1人）
女	2,280人	（－6人）
計	4,519人	（－7人）
世帯数	1,447世帯	（－2世帯）

出生	1人	死亡	2人
転入	4人	転出	10人

編集後記

▼後ろを振り返ると、いま植えた小さな苗が不安げに風に揺らめいていました。楽しみを求めて始めた「農」の世界も腰の痛さと知識の不足で思うように進みません。それでも向こう岸に着いたときの喜び、爽やかな風と小鳥の囀りは心をなごませます。喧騒な世の中とは対照的な世界は、時間の流れも穏やかなような気もします。枠の縦線と横線が交わる小宇宙、この交点が見えなくなってもずっと先を見て、後ろも見て、ようやく念願の田植えも終わりました。

▼毎晩、ワールドカップサッカーで寝不足の方はいませんか？　そして、もうじき参議院議員通常選挙です。たんぼの中と違い、世の中は急に慌ただしくなったような気がします。

■発行／松代町役場総務課
■〒942-1592 新潟県東頸城郡松代町大字松代3252番地1
☎ 02559(7)2220　FAX 02559(7)2526・(7)2300